

**PLÁN [OBNOVY]****Zmluva o spolupráci**

uzavretá v zmysle § 269 ods. 2 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník

(ďalej len „**zmluva**“)

uzatvorená medzi

Názov: Ministerstvo investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie Slovenskej republiky
Sídlo: Pribinova 4195/25, 811 09 Bratislava
Štatutárny orgán: MUDr. Richard Raši, PhD., MPH, minister investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie SR
Konajúca osoba: Ing. Juraj Hošťák, generálny riaditeľ sekcie investícií a strategického rozvoja na základe plnomocenstva zo dňa 29.10.2024
IČO: 50349287
DIČ: 2120287004
IČ DPH: nie je platiteľom DPH

Kontaktné údaje za Vykonávateľa K-17 POO:

telefónne číslo:

e-mail: plan.obnovy@mirri.gov.sk

Identifikácia banky Vykonávateľa K-17 POO:

Názov banky Vykonávateľa: Štátna pokladnica

Číslo účtu v tvare IBAN:

(ďalej len „**MIRRI SR**“)

a

Názov: Obec Čierne
Sídlo: Čierne 189, 023 13 Čierne
Právna forma: Obec
IČO: 00313980
Štatutárny orgán/
konajúca osoba: Ing. Peter Staňo, starosta obce

Kontaktné údaje za Prijímateľa:

telefónne číslo:

e-mail: sekretariat@obeccierne.sk

Názov banky Prijímateľa:

Názov účtu Prijímateľa:

Číslo účtu v tvare IBAN:

(ďalej len „**Prijímateľ**“)

a

Názov: Campus City, s.r.o.
Sídlo: Staré Grunty 18, 841 04 Bratislava – mestská časť Karlova Ves

IČO: 51786133
DIČ: 2120784644
IČ DPH: SK2120784644
Štatutárny orgán/konajúca osoba: Dušan Duffek, konateľ
Mgr. Michal Paško, konateľ

Kontaktná osoba:
Meno a priezvisko: Dušan Duffek, konateľ
telefónne číslo:
e-mail:

Identifikácia banky:
Názov banky:
Číslo účtu vo formáte IBAN:

(ďalej len „**Dodávateľ**“)

(MIRRI SR, Prijímateľ a Dodávateľ ďalej spoločne len ako „zmluvné strany“ alebo aj ako „partneri“)

PREAMBULA

(1) **MIRRI SR** je vykonávateľom Plánu obnovy a odolnosti SR v zmysle zákona č. 368/2021 Z.z. o mechanizme na podporu obnovy a odolnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o mechanizme“) a vyhlasovateľom výzvy č. 17I05-04-V03 na predkladanie žiadostí o poskytnutie prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti, Investícia 5: Granty so zjednodušenou administratívou („Fast grants“) - Hackathony (ďalej len „Projekt“). MIRRI SR je vecným garantom Projektu.

(2) **Dodávateľ** je spoločnosť Campus City, s.r.o., ktorá bola vybraná ako úspešný uchádzač v rámci verejného obstarávania podľa § 66 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov zadávaná prostredníctvom systému EVO, Názov predmetu zákazky: „Obstaranie organizácie a realizácie hackathonov“ a bola medzi ním a MIRRI SR uzatvorená Rámcová dohoda č. 970/2022 uzatvorená dňa 19.07.2022 (ďalej len „Rámcová dohoda“).

(3) **Obec Čierne** je Prijímateľom prostriedkov mechanizmu v zmysle zákona o mechanizme, ktorému budú poskytnuté prostriedky mechanizmu v zmysle výzvy č. 17I05-04-V03. Prijímateľovi budú poskytnuté prostriedky mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti na vývoj riešenia (napr. IT aplikácie) v rámci ním identifikovaného konkrétneho problému t. j. témy hackathonu.

Článok I.

Úvodné ustanovenia

(1) Hackathon je kreatívne a intenzívne podujatie, ktoré slúži na zber nových nápadov a ideí. Pozýva rôznorodé tímy programátorov, dátových expertov, dizajnérov, grafikov a biznis expertov, ktorí pracujú na jednom zo zadaní. Po 24 - 48 hodinách vytvoria riešenia, ktoré sú prezentované a porota určí 1., 2. a 3. miesto, ktoré bude odmenené finančnou odmenou počas hackathonu (tzv. prize money), prípadne odmenami partnerov.

Výstupom z hackathonu bude inovatívne riešenie, na ktorého implementáciu môžu prijímatelia získať prostriedky mechanizmu maximálne do výšky 96 800 EUR bez DPH.

(2) Cieľom hackathonu je napĺňanie cieľov Komponentu 17 Plánu obnovy a odolnosti SR, Investície č. 5 Granty so zjednodušenou administratívou („Fast grants“) - Hackathony, a to najmä:

- i Vytvoriť prostriedok na riešenie aktuálnych spoločenských problémov a dostatočne flexibilnú a rýchlu podporu inovatívnych riešení - formou hackathonov s účasťou inovátorov z radov korporácií, startupov, výskumných inštitúcií, (študentov) vysokých škôl a inej odbornej verejnosti.
- ii Účinným spôsobom prispieť k oživeniu hospodárstva znížením administratívnej záťaže pri podpore inovácií, ako aj zvýšením podnikateľských, resp. pracovných príležitostí na Slovensku.
- iii Zvýšiť mieru adaptácie a využívania moderných a inovatívnych riešení vo verejnej správe adresovaním súčasných administratívne náročných procesov verejného obstarávania.
- iv Vytvoriť ekosystém menších inovácií v oblasti digitálnych technológií a digitálnej ekonomiky zvýšením celkovej miery zapojenia spoločnosti a inovačného ekosystému.
- v Podporiť aktívny prístup obyvateľstva k riešeniu spoločenských problémov zlepšením inovačnej kultúry a proaktivitou.
- vi Podporiť prepájanie riešiteľov hackathonov z rôznych sfér a budovanie dlhodobých multidisciplinárnych partnerstiev v zmysle „quadruple helix“ prístupu - štvornásobný a päťnásobný rámec inovatívnych špirál popisuje interakcie medzi univerzitou, priemyslom, vládou a verejným prostredím v rámci znalostnej ekonomiky).
- vii Pozitívne vplývať na študentov – podporou možnosti realizácie vlastného podnikateľského nápadu alebo zapojenia sa do realizácie iného nápadu a využitia zručností – eventuálne tak docieľiť nárast nových / inovatívnych spoločností a startupov.

Článok II.

Spolupráca zmluvných strán

(1) MIRRI SR, Prijímateľ a Dodávateľ sa zaväzujú poskytovať si vzájomnú súčinnosť počas prípravnej a realizačnej fázy organizácie hackathonu.

(2) Zmluvné strany týmto deklarujú, že majú záujem spoločne sa podieľať na organizovaní podujatia „Hackathon na tému „Zlepšenie digitálnej infraštruktúry a rozvoj inovatívnych služieb verejnej správy pre zvýšenie spokojnosti a efektivity komunikácie s občanmi v mikroregión Kysuce “ (ďalej len „hackathon“).

(3) V zmysle výzvy č. 17I05-04-V03 na predkladanie žiadostí o poskytnutie prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti zverejnená dňa 16.02.2024 a na základe kladne posúdenej žiadosti o poskytnutie prostriedkov mechanizmu zo dňa 16.9.2024, témou hackathonu je „Zlepšenie digitálnej infraštruktúry a rozvoj inovatívnych služieb verejnej správy pre zvýšenie spokojnosti a efektivity komunikácie s občanmi v mikroregión Kysuce “.

(4) Zmluvné strany prehlasujú, že záštitu nad hackathonom preberá MIRRI SR, ktoré poskytne partnerom všetku potrebnú súčinnosť s cieľom úspešného zorganizovania hackathonu.

(5) Dodávateľ je organizačným a obsahovým partnerom. Dodávateľ zabezpečuje v zmysle Rámcovej dohody najmä:

- a) Komplexný projektový manažment organizácie hackathonov,
 - b) Špecifikáciu tém a manažment prípravy organizácie hackathonov,
 - c) Definovanie pravidiel hackathonov,
 - d) Podieľanie sa na identifikácii a výbere účastníkov,
 - e) Tvorba a realizácia vhodnej komunikačnej a marketingovej stratégie hackathonov,
 - f) Tvorba a poskytovanie profesionálnych grafických, PR a tlačových služieb v rámci realizácie hackathonov,
 - g) Poskytovanie online služieb v rámci realizácie hackathonov,
 - h) Zabezpečenie a realizácia online workshopu pre účastníkov a distribúciu podkladov pred hackathonmi,
 - i) Zabezpečenie organizácie hackathonov,
 - j) Podieľanie sa na výbere víťazného riešenia z hackathonov,
- a iné v zmysle Rámcovej dohody.

(6) Ustanovenia Rámcovej dohody ustanoveniami tejto zmluvy nie sú dotknuté. Táto zmluva Rámcovú dohodu dopĺňa a v žiadnom prípade nenahrádza žiadne z jej ustanovení.

(7) Dodávateľ je taktiež komunitným partnerom, ktorý zabezpečí zapojenie riešiteľských tímov do inovačného ekosystému. Dodávateľ zabezpečuje priestory na konanie hackathonu na adrese v zmysle dohody partnerov.

(8) Dodávateľ zabezpečuje, aby podujatie bolo realizované v súlade s príslušnými právnymi predpismi, rozhodnutiami príslušných orgánov verejnej moci.

(9) Dodávateľ zabezpečí organizačnú stránku, vrátane prihlasovania a informovania účastníkov, propagáciu prostredníctvom sociálnych sietí v zmysle Rámcovej dohody a v rámci inovačného ekosystému.

(10) Prijímateľ sa zaväzuje, že vyvinie všetko nevyhnutne potrebné úsilie a spolupracovať so zmluvnými partnermi pri organizovaní hackathonu.

(11) Prijímateľ sa zaväzuje najmä:

a) poskytnúť /zabezpečiť účasť na hackathone:

1. Vecný garant s kvalifikačnými predpokladmi:

- min. stredoškolské vzdelanie s maturitou, min. 3 ročná prax v oblasti, na ktorú je zamerané očakávané zefektívnenie procesov

a

2. IT analytik alebo IT konzultant

- vysokoškolské vzdelanie 1. stupňa, min. 3 ročná prax v oblasti IKT

alebo

Projektový manažér s kvalifikačnými predpokladmi (jedna z nižšie uvedených možností):

- vysokoškolské vzdelanie 2. stupňa, min. 3 ročná prax v oblasti prípravy, riadenia a implementácie projektov

- vysokoškolské vzdelanie 1. stupňa, min. 5 ročná prax v oblasti prípravy, riadenia a implementácie projektov
 - stredoškolské vzdelanie s maturitou, min. 7 ročná prax v oblasti prípravy, riadenia a implementácie projektov
- b) poskytovať dáta partnerom potrebné na úspešnú realizáciu hackathonu a na následnú implementáciu navrhovaného riešenia a v prípade potreby dáta anonymizovať,
- c) poskytovať bezodkladnú súčinnosť partnerom pri organizovaní hackathonu, počas hackathonu a počas trvania implementácie Hlavnej aktivity Projektu,
- d) zvoliť si vhodný spôsob vecnej realizácie Hlavnej aktivity Projektu z nasledujúcich možností:
1. Realizácia Hlavnej aktivity Projektu internými odbornými riešiteľskými kapacitami Prijímateľa
 2. Realizácia Hlavnej aktivity Projektu prostredníctvom dodávateľa
 3. Kombináciou spomenutých možností
- e) poskytnúť vyhodnotenie projektu aj s relevantnými výstupmi pre partnerov.
- (12) Prijímateľ na propagáciu hackathonu reklamný priestor, ktorý bude zahŕňať informácie o hackathone
- (i) online na svojom webovom sídle, ak ním disponuje,
 - (ii) online na svojich sociálnych sieťach a
 - (iii) offline podľa možností Prijímateľ aspoň jeden (1) mesiac pred podujatím.
- (13) Partneri spoločne zabezpečia na celé trvanie hackathonu prítomnosť a zapojenie expertov (mentorov) a porotcov. MIRRI SR poskytne svojich odborných zástupcov z relevantných oddelení (ak relevantné).
- (14) Ak platné právne predpisy, rozhodnutie príslušného orgánu verejnej moci, alebo interné predpisy alebo rozhodnutia príslušných interných orgánov ktoréhokoľvek z partnerov prijaté v tejto súvislosti nebudú umožňovať fyzickú účasť zástupcov, expertov, mentorov alebo porotcov podľa predošlej vety počas trvania hackathonu, každý partner si vyhradzuje právo zabezpečiť účasť uvedených osôb na hackathone prostredníctvom videokonferencie alebo iných elektronických prostriedkov umožňujúcich vzdialené pripojenie a pokiaľ by to bolo objektívne možné, účasť uvedených osôb na hackathone odrieknuť.
- (15) V prípade, ak by o účasť na organizácii hackathonu, alebo na jeho propagácii, alebo o inú formu oficiálneho zapojenia alebo prezentácie v tejto súvislosti mali záujem akékoľvek tretie strany (napríklad korporácie, univerzity alebo iné inštitúcie), či už na účely partnerstva alebo vystupovania pred či počas udalosti, takáto účasť tretích strán je možná len po predchádzajúcom súhlase MIRRI SR zaslanom emailom všetkým stranám zmluvy. Akékoľvek náklady spojené s takouto účasťou alebo propagáciou a/alebo inou aktivitou súvisiacou s účasťou na hackathone si tieto strany znášajú sami.

Článok III.

Podmienky ochrany osobných údajov

(1) MIRRI SR, Prijímateľ a Dodávateľ sa zaväzujú plniť povinnosti vyplývajúce im z nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a voľnom pohybe týchto údajov a o zrušení smernice 95/46 / ES (všeobecné nariadenie o ochrane osobných údajov) (ďalej len "GDPR") a zo zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „ZOOÚ“), a to v súvislosti so svojou činnosťou pri plnení tejto zmluvy.

(2) Mesto Revúca je Prijímateľom prostriedkov mechanizmu v zmysle zákona o mechanizme, ktorému budú poskytnuté prostriedky mechanizmu v zmysle výzvy č. 17I05-04-V03. Prijímateľovi budú poskytnuté prostriedky mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti na vývoj riešenia (napr. IT aplikácie) v rámci ním identifikovaného konkrétneho problému t. j. témy hackathonu bližšie uvedeného v Zmluve o poskytnutí prostriedkov mechanizmu č. 1767/2024 uzavretej 10.01.2025 a MIRRI SR na realizáciu projektu: Zlepšenie digitálnej infraštruktúry a rozvoj inovatívnych služieb verejnej správy pre zvýšenie spokojnosti a efektivity komunikácie s občanmi v mikroregióne Kysuce, kód projektu: 17I05-04-V03-00018.

(3) Zmluvné strany sa zaviazali spracúvať osobné údaje v súlade s nariadením GDPR a ZOOÚ tak, aby sa zabezpečila primeraná ochrana pred neoprávneným narušením dôvernosti, dostupnosti a integrity osobných údajov. Zmluvné strany zabezpečia ochranu osobných údajov pred ich poškodením, zničením, stratou, zmenou, neoprávneným prístupom, zneužitím a neoprávneným sprístupnením, poskytnutím alebo zverejnením, ako aj pred akýmikoľvek inými neprípustnými spôsobmi spracúvania.

(4) Každá zmluvná strana je v súvislosti so spracúvaním osobných údajov podľa tejto zmluvy samostatným a nezávislým prevádzkovateľom osobných údajov.

(5) MIRRI SR vyhlasuje, že jeho právnym základom pre spracúvanie osobných údajov na účely preukázania vynakladania prostriedkov mechanizmu Plánu obnovy a odolnosti SR a na účely kontroly výsledkov implementácie danej investície príslušným orgánom je splnenie úlohy realizovanej vo verejnom záujme alebo pri výkone verejnej moci zverenej prevádzkovateľovi podľa čl. 6 ods. 1 písm. e) GDPR. Právny základ pre spracúvanie osobných údajov v prípade propagácie projektu a činností MIRRI SR je oprávnený záujem prevádzkovateľa podľa čl. 6 ods. 1 písm. f) GDPR. MIRRI SR spracúva osobné údaje na základe § 25 zákona o mechanizme. Dodávateľ a Prijímateľ vyhlasujú, že majú ako nezávislí prevádzkovatelia tiež určený príslušný účel spracúvania osobných údajov a stanovený k nemu príslušný právny základ, napríklad oprávnený záujem, splnenie úlohy realizovanej vo verejnom záujme, prípadne súhlas účastníkov hackathonov.

(6) MIRRI SR ako vykonávateľ spracúva osobné údaje účastníkov hackathonov na účely stanovené v článku II, bod. 5 v rozsahu:

a) meno, priezvisko, emailová adresa, fotografie účastníkov a videozáznam z hackathonov.

(7) Dodávateľ ako organizátor a realizátor hackathonov spracúva osobné údaje účastníkov na účely manažérskeho zabezpečenia organizácie hackathonov, identifikácie a výberu účastníkov hackathonov, poskytovania online služieb pri realizácii hackathonov, distribúcie podkladov pre účastníkov pred hackathonmi, na propagáciu hackathonov na sociálnych sieťach, na účely prihlasovania účastníkov a administratívnych úkonov spojených s prihlasovaním účastníkov na hackathony a na účely informovania účastníkov o podmienkach hackathonov, v rozsahu:

a) meno, priezvisko, emailová adresa, fotografie účastníkov a videozáznam z hackathonov

(8) Obec Čierne ako Prijímateľ prostriedkov spracúva osobné údaje účastníkov na účely zabezpečenia účasti osôb na hackathonoch, na zabezpečenie realizácie hackathonov a implementáciu víťazného riešenia hackathonu, na vyhodnotenie projektu a spracovanie výstupov z projektu a na marketingovú propagáciu hackathonov v rozsahu:

a) meno, priezvisko, emailová adresa, fotografie účastníkov a videozáznam z hackathonov

(9) Zmluvné strany sa zaväzujú, že v prípade relevantných bezpečnostných incidentov a/alebo uplatnenia práv dotknutých osôb sa budú navzájom kontaktovať a poskytnú si vzájomnú vyžadovanú súčinnosť prostredníctvom svojich zodpovedných osôb na ochranu osobných údajov.

(10) Zmluvné strany si určili tieto kontaktné údaje zodpovedných osôb na ochranu osobných údajov:

Za MIRRI SR: zodpovedna.osoba@mirri.gov.sk

+421 2 2092 8413

Za Prijímateľa: sekretariat@obeccierne.sk

+421 902 303 494

Za Dodávateľa: viktor@campus.cowork.com

+421 902 377 463

(11) Zmluvné strany spracúvajú osobné údaje po dobu trvania tejto zmluvy. Po ukončení doby spolupráce si zmluvné strany navzájom vrátia kontaktné osobné údaje a osobné údaje, ktoré spracúvali na účely uvedené v tejto zmluve každá strana samostatne zlikviduje.

Článok IV.

Platnosť zmluvy a jej ukončenie

(1) Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy do dňa uskutočnenia hackathonu t.j. zmluva končí posledným dňom podujatia.

(2) Túto zmluvu je možné ukončiť:

- a) písomnou dohodou zmluvných strán;
- b) písomnou výpoveďou ktorejkoľvek zo zmluvných strán aj bez uvedenia dôvodu uplynutím výpovednej doby. Výpovedná lehota je 1 (jeden) mesiac a začína plynúť od prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď doručená ostatným zmluvným stranám;
- c) písomným odstúpením ktorejkoľvek zo zmluvných strán v prípade neplnenia povinností inej zmluvnej strany vyplývajúcich jej z tejto zmluvy. Odstúpenie je účinné dňom jeho doručenia ostatným zmluvným stranám.

(3) Zmluvné strany komunikujú medzi sebou predovšetkým elektronicky. Pre potreby doručovania prostredníctvom pošty, najmä písomnosti ktoré môžu mať vplyv na trvanie/zmenu zmluvy, sa použijú adresy zmluvných strán uvedené v záhlaví zmluvy, ibaže odosielajúcej zmluvnej strane adresát písomnosti oznámil novú adresu sídla, prípadne inú novú adresu určenú na doručovanie písomností. V prípade akejkoľvek zmeny adresy určenej na doručovanie písomností na základe tejto zmluvy alebo v súvislosti s touto zmluvou sa príslušná zmluvná strana zaväzuje o zmene adresy bezodkladne písomne informovať druhú zmluvnú stranu v takomto prípade je pre doručovanie rozhodujúca nová adresa riadne oznámená zmluvnej strane pred odosielaním písomností.

Článok IV.

Záverečné ustanovenia

(1) Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania všetkými zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v spojení s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákonom o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

(2) Všetky zmeny a doplnenia tejto zmluvy je možné vykonať len vo forme písomných a číslovaných dodatkov, podpísaných všetkými zmluvnými stranami.

(3) Táto zmluva je v listinnej podobe vyhotovená v 6 rovnopisoch, 2 vyhotovenia pre každú zmluvnú stranu. Uvedený počet listinných rovnopisov a ich rozdelenie sa rovnako vzťahuje aj na uzavretie každého dodatku k

zmluve. Dohoda zmluvných strán o počte rovnopisov sa neuplatní v prípade, ak k uzavretiu zmluvy (resp. dodatku k nej) dochádza elektronicky v súlade so zákonom č. 272/2016 Z. z. o dôveryhodných službách pre elektronické transakcie na vnútornom trhu a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o dôveryhodných službách) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o dôveryhodných službách“). V prípade, ak k uzavretiu zmluvy (resp. dodatku k nej) dochádza elektronicky, dátumy podpisov zmluvných strán sú uvedené pri kvalifikovaných elektronických podpisoch/pečatiach zmluvných strán, ak nie je použitá kvalifikovaná elektronická časová pečiatka podľa zákona o dôveryhodných službách.

(4) Táto zmluva sa riadi a bude vykladaná v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky. Zmluvné strany budú prípadné nedorozumenia vyplývajúce z tejto zmluvy riešiť primárne formou vzájomného dialógu a rokovania. Ak sa rozpory nepodarilo odstrániť prostredníctvom vzájomného dialógu a rokovania, akékoľvek spory vyplývajúce z tejto zmluvy, vrátane sporov ohľadom jej platnosti, účinnosti či existencie podliehajú výlučnej právomoci všeobecných súdov Slovenskej republiky.

(5) Práva a povinnosti zmluvných strán v tejto licenčnej zmluve podrobnejšie neupravené sa riadia Rámcovou dohodou, Obchodným zákonníkom a ďalšími príslušnými ustanoveniami všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky.

(6) Zmluvné strany vyhlasujú, že svoju vôľu prejavili slobodne, vážne, zrozumiteľne a určito, zmluvu neuzavreli v tiesni či za nápadne nevýhodných podmienok, jej obsahu porozumeli bez výhrad a na znak súhlasu ju podpisujú.

Za Ministerstvo investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie v zastúpení, v Bratislave, dňa:

(dátum v elektronickom podpise)

Podpis:

Ing. Juraj Hošťák, generálny riaditeľ sekcie investícií a strategického rozvoja na základe plnomocenstva zo dňa 29.10.2024

Za Obec Čierne, v Čierne, dňa:

(dátum v elektronickom podpise)

Podpis:

Ing. Peter Staňo, starosta obce Čierne

Za Campus City v Bratislave, dňa:

(dátum v elektronickom podpise)

Podpis:

Dušan Duffek, konateľ Campus City s.r.o.